

Objektyp: **Miscellaneous**

Zeitschrift: **Werk, Bauen + Wohnen**

Band (Jahr): **75 (1988)**

Heft 5: **Ismen der Konstruktion = Ismes de la construction = Isms of the construction**

PDF erstellt am: **11.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Impressum

Werk, Bauen + Wohnen, 75./42. Jahrgang

### Herausgeber

Verlegergemeinschaft Werk, Bauen + Wohnen,  
Werk AG, Verlag Bauen + Wohnen GmbH

Adresse Verlag, Redaktion und Inserate:  
Verlegergemeinschaft Werk, Bauen + Wohnen,  
Vogelsangstrasse 48, Postfach, CH-8033 Zürich,  
Tel. 01/362 95 66

### Verbände

Offizielles Organ des BSA/FAS, Bund Schweizer  
Architekten / Fédération des Architectes Suisses  
VSI Vereinigung Schweizer Innenarchitekten

### Redaktion

Paolo Fumagalli, Ernst Hubeli

### Redaktionskommission

Jacques Blumer, Prof. Alexander Henz,  
Prof. Dr. Ing. Jürgen Joedicke, Rodolphe Luscher,  
Adrian Meyer

### Ständige Mitarbeiter

Marc M. Angélil, Los Angeles; Gilles Barbey, Lau-  
sanne; Ulrike Jehle-Schulte Strathaus, Basel; Gert  
Kähler, Hamburg; Frédéric Pousin, Paris; Martin  
Schmitz, Berlin; Klaus-Dieter Weiss, Hannover

### Korrespondenten

Prof. Kurt Ackermann, München; Mario Botta,  
Lugano; Dr. Lucius Burckhardt, Basel; Michael  
Dennis, Princeton; Jacques Gubler, Lausanne; Bob  
Gysin, Zürich; Martin Heller, Zürich; Joachim  
Andreas Joedicke, Darmstadt; Prof. J. P. Kleihues,  
Berlin; Erwin Mühlestein, Genf; Prof. Christian  
Norberg-Schulz, Oslo und Rom; Dr. Werner  
Oechslin, Zürich; Diego Peverelli, Zürich; Richard  
Quincero, Genf;

### VSI-Beilage

Kurt Culetto

### Titelblatt

Ruedi Rüegg, B&R Zürich

### Layout

Aldo Clerici

### Redaktionssekretariat

Rosmarie Helsing

### Übersetzungen

Jacques Debains, Hull's School, Susanne Leu,  
Marie-Claude Antonini, Monika Rohrbach

Für nicht angefordertes Material übernimmt die  
Redaktion keine Verantwortung. Nachdruck aus  
Werk, Bauen + Wohnen, auch mit Quellenangabe,  
ist nur mit Bewilligung des Verlages gestattet.

### Geschäftsleitung

Willi E. Christen, Gilbert Pfau,  
Daniel Nievergelt, Hans Reinhard

### Inseratenverwaltung

Verlegergemeinschaft Werk, Bauen + Wohnen,  
Vogelsangstrasse 48, Postfach, CH-8033 Zürich,  
Tel. 01/362 95 66  
Gilbert Pfau, Anne-Marie Böse

### Druck

Zollikofer AG, 9001 St. Gallen

### Lithos

Nievergelt Repro AG, 8048 Zürich

### Abonnementsverwaltung und Auslieferung

Zollikofer AG  
Fürstenlandstr. 122, CH-9001 St. Gallen,  
Tel. 071/29 77 77

### Bezugsbedingungen Schweiz

Jahresabonnement	sFr. 135.-
Studentenabonnement	sFr. 90.-
Einzelhefte	sFr. 17.-

### Bezugsbedingungen übrige Länder

Jahresabonnement	sFr. 145.-
Studentenabonnement	sFr. 100.-
Einzelhefte	sFr. 17.-

### Bezugsbedingungen BR Deutschland

Jahresabonnement	DM 135.-
Studentenabonnement	DM 90.-
Einzelhefte	DM 17.-

Alle Preise inkl. Porto.

### Abbestellungen

können nur berücksichtigt werden, wenn sie  
mindestens 8 Wochen vor Abbestimmungsschluss  
eintreffen, andernfalls gilt das Abonnement als  
erneuert.

## Forum

- |   |           |   |
|---|-----------|---|
| Editorial<br><i>Ernst Hubeli</i>  | <b>2</b>  | Grosse 60er, kleine 80er und... / Du grand en 60, du petit en 80 et... / Big Sixties, Small Eighties and...   |
| Werk-Analyse<br><i>Lars Lerup</i>   | <b>4</b>  | Maki und Semper: Über die Oberfläche der Wand   |
| Streiflichter<br><i>Wolf Juergen Reith</i><br><i>Ernst Hubeli</i><br><i>Alfred Roth</i> | <b>10</b> | Architektenwettbewerb «Messepalast» in Wien / Architekt: Benedikt Huber: Provisorischer Erweiterungsbau für Zeichnungssäle an der ETH-Hönggerberg, 1987 / Architekten H. und J. Fischer: Um- und Neubau Lädelihof, Luzern, 1987 / Architekt Marcel Ferrier: Erweiterungsbauten des Natur- und Kunstmuseums St.Gallen, 1987 / «Livio Vacchini» (Buchbesprechung) / Nachruf (Cornelis van Eesteren) |
| Argumente   | <b>21</b> | «Analoge Architektur» – Venturi europäisiert? Ein Gespräch mit Fabio Reinhart und Miroslav Šik  |

## Hauptthema

- |  |           |  |
|--|-----------|--|
| Einleitung<br><i>Paolo Fumagalli</i>   | <b>26</b> | Ismen der Konstruktion / «...isme» de la construction / Constructional „...isms“   |
| Von der Staffelei zur Maschine und zurück<br>Du chevalet à la machine<br>et retour<br><i>Frédéric Pousin</i>         | <b>28</b> | Konstruktivismus in der Gegenwart / Constructivisme contemporain / Constructivism Within the Present Time  |
| Die Umkehrung der modernen Metapher<br><i>Ernst Hubeli</i>   | <b>38</b> | Architekten: Behnisch & Partner: Hysolar Forschungs- und Institutsgebäude der Universität Stuttgart / Bâtiment de l'institut de recherche Hysolar à l'université de Stuttgart / The Hysolar Research Building, University of Stuttgart |
| Konstruktion als «Vertebrale» Form<br><i>Laurence Descubes</i>   | <b>44</b> | Architekten: Philippe Chaix und Jean Paul Morel: Ausgewählte Projekte und Bauten / Choix de projets et de réalisations / Selected Projects and Buildings   |
| Kontext und Baukörper  | <b>52</b> | Architekt: Rodolphe Luscher: Radiofernmeldezentrums PTT in Ecublens VD / Projet pour le centre des radiocommunications PTT à Ecublens VD / Project for the PTT Radio and Telegraph Center in Ecublens                                  |
| Ginzburg versus und contra<br>Le Corbusier<br>Guinzbourg avec et contre<br>Le Corbusier<br><i>Jean-Claude Vigato</i> | <b>54</b> | Bilder und Metaphern der Maschine / Images et métaphores de la machine / Pictures and Metamorphoses of the Machine   |
| Plastik und Bauweise<br><i>Guy Pimienta</i>  | <b>58</b> | Die experimentelle Dimension im Werk Santiago Calatravas / La dimension expérimentale dans l'œuvre de Santiago Calatrava / The Experimental Dimension in Santiago Calatrava's Work   |
|  | <b>63</b> | Textes en français   |

## Chronik

- |           |  |
|-----------|--|
| <b>66</b> | Ausstellungskalender, Architekturmuseen, La maison Kenwin, La Tour-de-Peilz, Das Treffen junger Architekten in Bonn, Buchbesprechungen, Tätigkeitsbericht der Gruppe Wohnen des BSA, Reorganisation und Programme des GTA, Colloque, Neue und entschiedene Wettbewerbe, Wettbewerbskalender, Firmennachrichten |
|-----------|--|

## Werk-Material

Provisorium für Zeichnungssäle, ETH-Hönggerberg, Zürich  
Restaurierung und Erweiterung Altes Museum, St.Gallen